



Massage Gun CIM-K110

可調角度美型筋膜槍 CIM-K110 (家庭用)

使用說明書(附保修卡)

誠摯感謝您的購買。請詳閱本使用說明書(附保修卡)並正確使用。

使用前, 請務必閱讀「安全、正確地使用」。

請務必將本使用說明書(附保修卡)保管於隨時可取閱之處。

目錄

安全、正確地使用	1-4	限用物質含有情況標示聲明書	11
各部分名稱	5	常見故障指南	12
使用說明	6-9	備註	13
維護與保養	9	關於售後服務、顧客諮詢窗口介紹	14
商品規格	10	商品保證書	15

使用說明書、保修卡、會省略產品顏色記號標示。標示在包裝盒上型號()內的記號, 即為顏色記號。

安全注意事項(請務必遵守)

此處所示注意事項, 乃為防止造成您與他人的危害及損害於未然之安全相關重要內容, 請務必遵守。其標示及含義, 如下所示。

● 本文中國示之意義。

 「不能做、禁止」的標記。	 一般性禁止	 禁止濕手操作
 「務必遵守」的標記。	 禁止滾、淋水	 禁止分解
	 務必執行	 拔掉電源插頭

 警告
 本產品僅供一般家庭使用, 非醫療器材, 不具治療功效, 請勿作為商業用途使用。
 禁止癌症或其他惡性腫瘤患者使用。
 禁止有急性炎症、出血、骨折或皮膚損傷者使用。
 禁止孕婦、心臟病或裝有心律調整器者使用。
 禁止對震動敏感、患有神經性疾病或皮膚過敏者使用。
 請勿於頭部、心臟部位、關節、骨骼突起處使用本產品。
 請勿長時間於同一部位使用(建議單次使用時不要超過5分鐘)。
 若使用中感到不適、疼痛或麻木, 請立即停止使用。
 按摩部位時建議穿著乾淨衣物或毛巾, 並輕輕按壓和移動。

安全注意事項 (請務必遵守)

	若手中有水分，切勿觸碰充電線或電源插頭。 以免觸電。
	切勿損壞充電線、電源插頭、插座。 避免放置於容易受損或者高溫器具旁，避免強力扭曲、拉扯、擡取置物等。 以免觸電、短路、或發生火災。
	切勿使用出現破損情況的充電線。 以免斷線、觸電等。
	連接本產品的電源之前，請確保本產品所標示的電壓與當時使用的電壓相同。 以免觸電、或發生火災。
	切勿在充電線纏繞的狀態下進行使用。 以免觸電、短路、發生火災等。
	切勿使用於出現鬆動的插座中。 以免觸電、發生火災。
	避免充電線插口附著金屬片、垃圾等。 以免觸電、短路、發生火災。
	切勿使用於海外。 若在台灣以外的地區（電壓110V~以外），且沒有使用電壓轉換器，容易造成觸電和火災。 Please use it by the 110V~ only in Taiwan. Using a different voltage may result in electric shock or fire.
	出現異常，故障時，請馬上停止使用，拔出電源插頭。 以免觸電、或發生火災。
	如果充電線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。 以免發生觸電、短路、火災等。
	務必確保充電線正確插入，且插入到插座底部。 若未正確插入插座，容易導致觸電和火災。
	請獨立使用10A以上的插座。 與其他電器共同使用時，會導致插座異常發熱或發生火災。
	請確保充電線已從插座中拔出，再進行清潔。 以免受傷、燙傷、觸電或發生火災。
	不使用產品時，請確保電源插頭已從插座中拔出。 以免產生絕緣不良引發觸電、觸電或火災等。
	請確保穩妥抓住插頭後再從插座中拔出。 以免充電線破損，導致觸電、短路、火災。
	確保充電線不會與尖銳的邊緣、毛邊、其他突出尖銳物或表面高熱的物品接觸。 以免充電線破損，導致觸電、短路、火災。

安全注意事項 (請務必遵守)

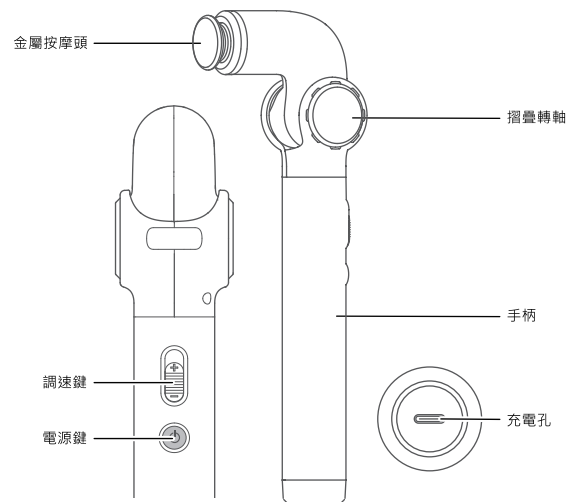
	切勿自行拆解、維修、改造產品。 以免受傷、觸電、發生火災。必要時，可聯繫當地銷售方或致電「售後客服熱線」。
	切勿用水或其他液體浸泡或沖洗產品主機、電源線、電源插頭等關聯部分。 以免觸電、短路、發生故障。
	切勿放置於室外滴水的地方或濕透的桌子上。 一旦機器內部進水，容易引致觸電以及漏電，嚴重時會引發火災。
	請避免連接器(插座)受液體潑灑，以免造成危險。 以防造成觸電、火災發生。
	切勿強烈撞擊主機。 產品掉落或撞擊其他硬物，會引發故障。
	切勿放置於幼兒可觸摸到的地方，禁止幼兒在無成人看管下使用。 以免導致受傷、燙傷、觸電等。
	使用時必須將包裝材料全部取下。 以免產品在工作過程中導致火災、燒傷等。
	請勿將塑料袋當做玩具，請在處理時捆綁後再丟入垃圾桶。 以免兒童玩耍，造成窒息危險。
	切勿使用尖銳或粗糙的物品、其他具有腐蝕性清潔劑接觸本產品。 以免造成產品變形或表面損壞。
	請勿擅自拆卸本產品。 如因不甚拆開而導致操作異常，需寄回售後服務商重新檢測，所產生的費用全部由客戶承擔。
	使用本產品請確保按摩頭前無障礙物。 如受外力阻擋，機器會短暫暫停後重新啟動。
	請勿用於說明書記載以外的其他用途。 以免受傷或發生故障。
	使用後加熱元件之表面可能存在餘溫，請避免碰觸。 以免受傷、燙傷、觸電或發生火災。
	嚴禁摔落或碰撞本產品。 摔落或碰撞本產品可能會造成損壞，而導致運作異常，如機器出現異常，請即時聯繫售後服務商。
	禁止將本產品放置在高溫(火爐或加熱器等)等地方。 放在高溫下會導致產品爆炸，或發生火災等危險。
	長時間不使用時，建議至少1個月充電一次。 切勿過充、過放電池，以免對電池造成損害。

安全注意事項 (請務必遵守)

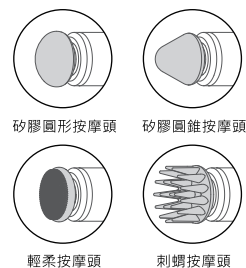
⊘	如使用時有任何不適，請立即停止使用。 頻繁的高速、高壓對同一部位按摩會造成傷害。
⊘	手指、頭髮或全身任何部位毛髮請遠離伸縮桿。 以免夾傷或夾傷毛髮。
⊘	請勿在無人的狀態下運作或對本產品充電。 以免發生危險。
⊘	孕婦、癌症或重大疾病患者，使用前請先諮詢醫師。
!	請將本產品存放在乾燥環境處。
!	請勿隨意丟棄本產品或錯誤使用本產品。
!	在不產生不適感的情況下，只能對身體部位使用高速和加壓使用。 不可對頭部和身體任何骨骼部位使用高速和高壓。
!	請避免連接器(插座)受液體潑灑，以免造成危險。 以防造成產品損壞。
🔌	使用完後請確保關機，然後拔掉插頭。 以防造成產品損壞。
!	本產品用於日常放鬆與舒緩肌肉緊繃感，不具醫療或治療功效。 如有特殊健康狀況，請先諮詢醫師後再使用。
⊘	本電器不適合供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用 除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。 可能會導致受傷、燙傷或觸電。
⊘	孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。 可能會導致受傷、燙傷或觸電。
⊘	為避免發生危險，本產品不可加裝外部定時開關或使用分離遙控系統。 可能會導致受傷、燙傷或觸電。
⊘	切勿在以下場所使用或儲存產品 ⊘ 火旁 ⊘ 不平穩的地方 ⊘ 幼兒可伸手觸碰的地方 ⊘ 潮濕的地方 ⊘ 易變形的塑料品旁 ⊘ 不耐高溫的毯子、毯子等
!	若家中飼養狗、貓、其他小動物等，切勿讓主機電源線受損。 若受損情況下繼續使用產品，會有觸電、發生火災、產品故障的風險。
報廢	關於產品及包材的報廢處理，請依據居住地的制度要求進行處理。

各部位名稱

主機



配件



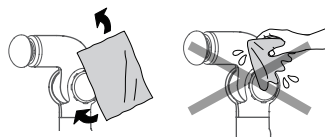
Type-C充電線

※產品圖片與實物略有不同時，請以實物為準！

使用說明

使用前

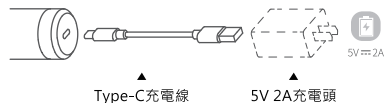
- 1、去除所有的包裝材料。
- 2、清潔筋膜槌時，請先用無過清潔劑的濕布擦拭主機，待完全乾燥後再使用。



○濕布必須擰乾，不可有滴水狀態擦拭產品。
X切勿將整個主機浸入水或其它液體中清洗，以免發生觸電危險或功能故障。

- 3、接著先將本產品充電。

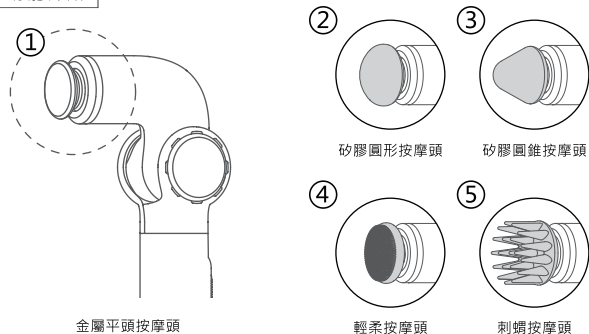
- 4、請使用5V 2A的充電頭進行充電，以免產品過充造成損壞。



※請使用產品隨附或符合規格的USB充電線與變壓器進行充電。
※充電時請放置於乾燥、通風環境，避免潮濕或高溫場所（如浴室、陽光直射處）。
※充電時請勿使用本產品，以防過熱或縮短電池壽命。

按摩頭說明

功能介紹



金屬平頭按摩頭

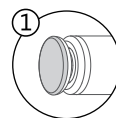
矽膠圓形按摩頭

矽膠圓錐按摩頭

輕柔按摩頭

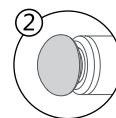
刺蝟按摩頭

按摩頭說明



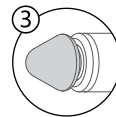
金屬平頭按摩頭

提供穩定接觸面，適合大面積肌肉放鬆使用



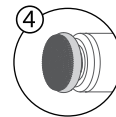
矽膠圓形按摩頭

接觸柔軟，適合日常放鬆及運動後舒緩。



矽膠圓錐按摩頭

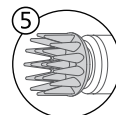
針對局部緊繃部位進行集中按摩，力度較集中



輕柔按摩頭

適合初次使用者，提供溫和觸感，可促進精油吸收

※若搭配按摩油或精油使用，請確保按摩頭與皮膚保持清潔乾燥



刺蝟按摩頭

適用於頭部與頸部舒緩帶來輕柔刺激感受

※使用於頭皮時請保持乾燥，避免與水分接觸

※各按摩頭用途僅供日常放鬆與舒緩肌肉緊繃感。
※請依個人需求調整強度與時間，建議單次不超過5分鐘。
※若出現不適、刺痛或麻木，請立即停止使用並休息。

各按鍵說明

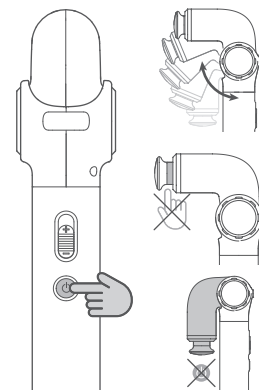
電源鍵

本產品採可摺疊設計，機身可 90° 折疊收合

- 1、長壓電源鍵，機器會啟動或開機。
- 2、請用無過清潔劑的濕布擦拭主機，待完全乾燥後再使用。

功能	操作	指示燈
開機	長按	綠燈長亮
暫停	單擊	綠燈閃爍
喚醒	再次單擊	綠燈長亮
關機	再次長按	燈熄滅

- ❗ 機器運作時，禁止觸摸按摩頭後方，以免受傷。
- ❗ 機器摺疊狀態下，禁止開機。
- ❗ 待機狀態為機器運轉中無操作，約10分鐘後自動停止，指示燈顯示綠燈閃爍。



使用說明

調速鍵

本產品具備兩段速度設定，可依個人需求選擇：

- 低速模式：適合初次使用者或針對敏感部位進行輕度放鬆。
- 高速模式：適合較大肌群或運動後進行深層放鬆。



低速



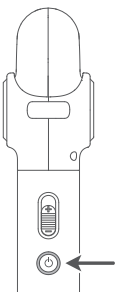
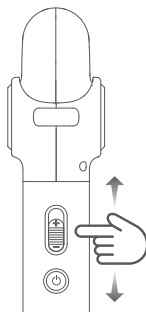
高速

❗ 建議初次使用時由低速模式開始，待適應後再切換至高速模式。

1. 建議依個人舒適度選擇適當速度與力度。一般日常放鬆時使用低速模式即可達到放鬆效果。
2. 初次使用後出現輕微酸脹或緊繃感屬正常現象。若不適感持續數日仍未緩解，請停止使用並視情況諮詢醫師。
3. 若特定部位較為敏感或有明顯不適，建議避開該處使用，並以輕柔模式為主。請勿於紅腫、發熱、受傷或不明腫塊部位使用。
4. 肌肉較薄或骨骼突出的部位，建議使用柔軟或球型按摩頭，以減少局部刺激並維持放鬆均勻度。
5. 本產品適用於一般肌肉放鬆使用。請避開頭部、心臟部位、關節處、頸部兩側及脊柱沿線等敏感區域。
6. 本產品屬日常放鬆用途，建議持續使用以維持舒緩效果。效果因個人體質、使用時間與強度而異。
7. 建議每次專注於單一部位 1-2 分鐘，再移動至下一部位。過度頻繁移動可能降低放鬆體驗並造成不適。

指示燈

指示燈	LED燈狀態	LED 指示燈說明
工作狀態指示燈	綠燈	綠燈常亮 工作狀態：開機、電量正常
	綠燈	綠燈慢閃 暫停模式
	紅燈	紅燈慢閃 低電量提示需充電
	紅燈	紅燈快閃 電量過低提示開機後，快閃5秒
	紅綠綠燈	紅綠燈交替快閃 機器處於高溫保護狀態
充電狀態指示燈	紅燈	紅燈常亮 正在充電
	綠燈	綠燈常亮 充電完成(已充滿)



使用方式

智能保護

模式	LED 指示燈說明	指示燈
運作保護	運作10分鐘後，自動待機(單擊可喚醒機器)	綠燈慢閃
堵轉保護	堵轉後，自動開機	
高溫保護	溫度過高，自動開機	紅燈綠燈交替閃爍
待機	待機3分鐘無操作，自動開機	綠燈慢閃至熄滅
充電時限制使用	當機器插上充電線時，機器停止運作	紅燈常亮
自動開機保護	—	紅燈快閃至熄滅

❗ 使用時，請勿強力按壓按摩頭阻礙機器轉動，容易造成低電量開機、降低使用壽命。

維修與保養

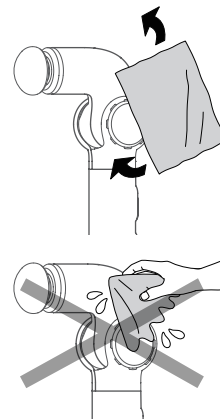
主機保養

- 清潔機身前，請確保切斷電源並拔掉插頭，待產品完全冷卻後再進行清潔。
- 如機身內存在油污，請用浸過中性清潔劑的柔軟濕布進行擦拭。
- 切勿將整個主機浸入水或其它液體中清洗，以免發生觸電危險或功能故障。
- 清潔完畢，待產品晾乾後再放置於陰涼乾燥處保存。

❗ 切勿直接用水清洗機身，以免造成人體觸電或產品故障。

儲存方式

❗ 若長時間不使用，需要儲存的情況下，請完全擦乾淨及乾燥後再收納。

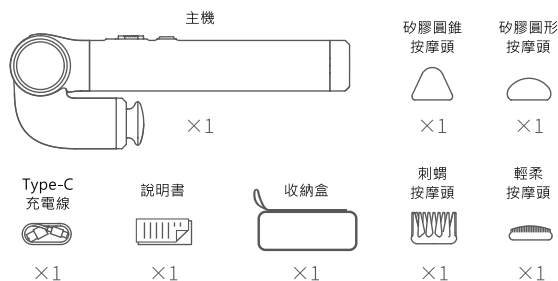


商品規格

商 品 名 稱	可調角度美型筋膜槍
商 品 型 號	CIM-K110
額 定 電 壓	DC 5V ---
額 定 輸 入 電 流	2A
馬 達 轉 速	3200rpm
電 池 規 格	7.4V / 1100mAh / 14650鋰電池x2節
充 電 時 間	約1.5小時(5V --- 2A)
商 品 尺 寸	摺疊:約79.5x235x51mm 展開:約94x271.6x51mm
商 品 重 量	約336g
原 產 地	中國

※ 產品的規格及外觀等，因改善產品所需，將不會事先告知進行變更。

商品清單



限用物質含有情況標示聲明書

有害物質成分及含量表：

為滿足《電器電子產品有害物質限制使用管理辦法》要求，以下提供的是電器產品部件名稱以及可能含有的有害物質信息。

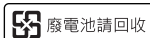
設備名稱Equipment name: 筋膜槍			型號 (型式) Type designation(Type): CIM-K110			
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated biphenyls ether (PBDE)
	外殼組件	○	○	○	○	○
	電路板組	○	○	○	○	○
	馬達	○	○	○	○	○
	金屬組件 (螺絲....等)	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。

廢棄電池處理方式



- 1.內建可充電電池含有可能對環境造成污染的物質。
- 2.當您要報廢本產品時，請先將電池拆下。
- 3.廢棄電池請不要與一般家庭廢棄物一起丟棄，應帶到正式的回收點進行回收。
- 4.取出電池前電器應切斷電源。
- 5.僅能使用本電器提供之充電線對電池充電。

常見故障指南

「不能操作」或「操作異常」的情況，請於維修前進行下列檢查：

問題・現象	檢查方法	處理方法
充電失敗	1、檢查 Type-C 充電線是否鬆脫。 2、使用其他 USB 充電頭或插座。	1、請更換充電線或充電頭 並確認輸出為 5V / 2A。
震動變弱或速度下降	1、檢查電量顯示或指示燈是否閃爍。	1、電量不足，請充電後再使用。
無法開機	1、長按電源鍵 2-3 秒確認是否啟動。 2、檢查電量是否充足。	1、若電量不足，請先充電後再使用。
持續運作後突然停止	1、觸摸機身是否明顯發熱。 2、待機器冷卻後再嘗試開機。	1、此為機器過熱保護功能 冷卻後即可恢復使用。
按摩頭滑出或掉落	1、確認按摩頭是否插到底。 2、檢查插槽內是否有灰塵或異物。	1、重新安裝按摩頭，確保卡緊到位。
產品有異音或輕微震動聲	1、確認是否於硬質表面上使用。 2、嘗試更換按摩頭比較聲音是否正常。	1、屬產品運作時之正常機械聲 非故障現象。若出現異常撞擊聲或晃動，請立即停止使用。

若依據上訴方法操作也無法改善，請與「客服專線」聯繫（請見封底保固書底端）

愛心檢查



★ 使用時間久了，請為您的筋膜槍檢查！

使用時有否出現下列情況？

- 開啟電源後有時不能操作。
- 電源受損，電源線接頭及電線未能供電。
- 操作中發出異常聲音。
- 機身變型及異常發熱。
- 有異味或冒煙現象。
- 其他的異常情況，或出現故障。

請停止使用

為了防止故障及事故發生，請從插座拔除電源線接頭，並請儘快聯絡售後服務中心檢查產品。若產品保固期已過，代理商有可能收取相關檢查及零件維修費用。

備註

關於售後服務

保證書

- 請務必在保證書上填寫「購買日期、經銷商店名」等規定事項，並確認記載內容，向購買店家索取帶回，慎重保管。
- 保固期間為購買日起1年內。

報修時

- 保固期內之修理保證...依照保證書記載內容，由±0顧客支援中心維修。詳細內容，請參閱保證書。

維修零件的持有期間

- 針對本產品的維修用零件，各類零件皆有其供應年限，若零件供應已超過供應年限，恕難維修。敬請見諒。

售後服務諮詢

- 修理相關諮詢及不清楚之處等，請洽±0顧客支援中心。
※產品發生異常時，顧客請勿自行修理或加工，一經自行拆裝，即失去原廠保固，並可能產生危險。

顧客諮詢窗口介紹

請至正負零LINE官方帳號留言，將於工作時間回覆。

請手機掃描右方QR Code (或在LINE搜尋@plusminus0)，加入好友。

或於上班時間電話聯繫免費電話：0800-066-006

受理時間：週一至週五 上午10:00~12:00、下午13:00~17:00

(如遇例假日或國定假日，建議於LINE官方帳號留言，將於工作時間回覆)

售後諮詢：

群睿實業有限公司

彰化縣永靖鄉四芳村四滿路94號

0800-066-006

購買消耗品、配件或其他產品，請至正負零LINE官方帳號商店。

請手機掃描右方QR Code (或在LINE搜尋@plusminus0)，加入好友



配件維修
售後保固

±0 保證書

自行送修

品名	可調角度美型筋膜槍	型號	CIM-K110	經銷商店面 地址 電話
顧客	姓名	小姐 先生		
	住址	F ()		
保固期間	購買年月日開始 1年內 年 月 日起消耗品除外			

本保證書由銷售店家蓋章註明購買日，保固期為12個月。若線上購買或其他保證書未蓋章的情況，於正負零官方LINE登錄時，只需附上其他有效的購買證明，如發票、有效收據、訂單成交截圖等，即可登錄保固。在保固期內發生故障，請至正負零官方LINE報修。於報修時未進行登錄，可出示本保證書確認購買時間。本保證書不予補發，若故障時保證書遺失，將依出廠時間加2個月做為購買日期。

- 如遵守使用說明書、主機注意標籤等注意事項，在正常使用狀態下，於保固內故障時，由±0顧客支援中心免費修理。
- 保固期內的下述情況，需付費修理。
 - 未提具本保證書者。
 - 本保證書上未填寫購買年月日、顧客姓名、經銷商等，或文字塗改。
 - 錯誤使用不當修理、改造所造成之故障、損傷。
 - 購買後，從安裝位置移動或掉落等造成之故障、損傷。
 - 火災、公害、異常電壓、使用非額定電源（電壓頻率）及地震、打雷、颱風或水災等天然地變等，外來原因造成之故障、損傷。
 - 以使用說明書所為以外使用條件，使用時發生之故障或損傷。
 - 使用於營業上、搭載於車輛、船舶等一般家庭以外時造成之故障、損傷。
 - 使用後損傷、汙損、變色及保管不周造成之損傷。
 - 消耗零件的更換、規格變更等。

- 本保證書限臺灣地區內有效。
This warranty is valid only in Taiwan.

- 個資之處理
填寫於本保證書上的顧客個資，可能用於保固期內之服務活動或保固期過後之安全檢查活動中，敬請理解。顧客個資會由本公司做嚴密管理，不過，可能因為維修需要，由本公司向委託修理的保養維修公司等，事先提供必要之顧客個資，該況下，本公司會嚴格管理，懇請理解。

★本保證書約定依照本保證書註明之期間、條件，進行免費修理。本保證書並未以此限制顧客法律上權力，保固期過後之修理等，若有不清楚之處，請洽原購店家或±0顧客支援中心。

★保固過後之修理或維修用性能零件之庫存維持期間細項，請參考使用說明書。



LINE



官網

<https://www.plusminuszero.com.tw>

進口商

易達發有限公司

02-2904-1877

新北市五股區中興路三段48之13號